



وزارت تعاون، کار و رفاه اجتماعی
قرارداد اجاره

سازمان آموزش فنی و حرفه‌ای کشور
اداره کل آموزش فنی و حرفه‌ای مازندران

به استناد آیین نامه اجرایی ماده ۵ قانون الحق برخی مواد به قانون تنظیم بخشی از مقررات مالی دولت (۲) به شماره مصوب ۱/۵۲۰۰۱ تاریخ ۱۳۹۵/۱۲/۰۲ ه/۵۲۲۹۳ و در راستای اجرای احکام پیش‌بینی شده در قانون مدنی و قانون مالک و مستأجر و سایر مقررات جاری، طبق مجوز شماره ۱۳۹۸/۴/۴ مورخه ۹۸/۴۰۰/۱۱۰۱۱ سازمان متبع و نظریه شماره ۱۴۰۲۱۰۳ مورخه ۱۴۰۲/۲/۶ کارشناس رسمی دادگستری، این قرارداد فیما بین اداره کل آموزش فنی و حرفه‌ای استان مازندران با شناسه ملی ۱۴۰۰۲۰۹۱۰۱ کد اقتصادی ۴۱۱۳۷۸۳۶۶۸۳۷ به نمایندگی آقای سید حسین درویشی (مدیر کل) به نشانی: ساری - میدان شهداء - خیابان ملام جمال الدین - جنب مصلی - بعنوان مؤجر از یک طرف و خانم عاطفه ذیبحی رمی فرزند حسن - به شماره شناسنامه ۴۹ - صادره از بابل - با کد ملی : ۲۰۶۴۴۸۰۱۶۱ - کد پستی ۰۹۱۱۷۴۰۳۵۵۷ - تلفن ثابت ۳۱ - ۳۲۰۷۵۸۵۵ - ۰۱۱ - همراه ۰۴۷۴۷۳۷۱۳۸۱ - به نشانی : بابل - روستای رمنت - گلزار ۳۱ - بعنوان مستأجر از طرف دیگر با شرایط ذیل منعقد می‌گردد.

ماده ۱ - موضوع قرارداد :

۱- اجاره و استفاده از فضای مازاد به شرح ذیل :

تملیک منافع شش دانگ از فضای کارگاه فرم افزار سابق (به مساحت ۱۴۰ متر مربع) واقع در مرکز آموزش فنی و حرفه‌ای امیرکلا - دارای پلاک ثبتی بشماره - فرعی از - اصلی - بخش - با حفظ مالکیت دولت و با اوصاف کلی مندرج در ذیل که جزو لاینفک این قرارداد می‌باشد .

و سایر لوازم و منصوبات و مشاعات مربوط که جهت استفاده به رویت مستأجر رسیده و مورد قبول قرار گرفته است .

۱- فضای مورد اجاره جهت بهره داری و فعالیت در زمینه آموزشی - خدماتی - تولیدی می‌باشد که توسط شخص طرف قرارداد رؤیت و مورد قبول واقع شده است .

ماده ۲ - مدت قرارداد :

زمان استفاده از مورد اجاره یک سال شمسی از مورخه ۱۴۰۲/۹/۱۵ لغایت ۱۴۰۳/۹/۱۴ می‌باشد و مستأجر باید در پایان مدت قرارداد، مورد اجاره را تخلیه و صحیح و سالم تحويل موجز نماید .

تبصره ۱ : در صورت موافقت موجز و مستأجر قرارداد برای سال‌های دوم و سوم به شرح ماده ۳ قابل اجرا می‌باشد .

ماده ۳ - مبلغ قرارداد :

برابر اسناد مزایده و قیمت پیشنهادی مستأجر و نظریه کارشناس رسمی دادگستری با در نظر گرفتن جمیع الجهات : اجاره بهای ماهیانه جهت سال اول از تاریخ ۱۴۰۲/۹/۱۵ لغایت ۱۴۰۳/۹/۱۴ به مبلغ ۴۰/۰۰۰ ریال و برای مدت یک سال شمسی جمعاً به مبلغ ۴۸۰/۰۰۰ ریال می‌باشد .



جهت اجاره سال دوم قرارداد طبق نظریه کارشناس رسمی دادگستری با در نظر گرفتن جمیع الجهات ، اجاره بهای ماهیانه (با احتساب ۲۰٪ افزایش نسبت به سال قبل) از تاریخ ۱۴۰۳/۹/۱۵ لغاًیت ۱۴۰۴/۹/۱۴ به مبلغ ۴۸/۰۰۰/۰۰۰ ریال و برای مدت یک سال شمسمی به مبلغ ۵۷۶/۰۰۰ ریال تعیین می گردد .

جهت اجاره سال سوم قرارداد طبق نظریه کارشناس رسمی دادگستری با در نظر گرفتن جمیع الجهات ، اجاره بهای ماهیانه (با احتساب ۲۰٪ افزایش نسبت به سال قبل) از تاریخ ۱۴۰۴/۹/۱۵ لغاًیت ۱۴۰۵/۹/۱۴ به مبلغ ۶۰۰/۰۰۰ ریال و برای مدت یک سال شمسمی به مبلغ ۶۹۱/۲۰۰ ریال تعیین می گردد .

ماده ۴- نحوه پرداخت مال الاجاره :

مستأجر مؤلف است مبلغ اجاره بهاء را طبق نظریه کارشناس رسمی دادگستری در ابتدای هر ماه به حساب نسیم بانک مرکزی به شماره ۴۰۰۱۰۱۸۷۰۱۰۰۸۲۳۰ یا شماره شبا (۰۱۰۰۰۴۰۰۱۰۱۸۷۰۱۰۰۸۲۳۰ ir۶۳۰۱) به نام سازمان آموزش فنی و حرفه ای ، درآمد حاصل از اجاره ساختمان ها و اراضی دولتی واریز و اصل فیش آن را تحويل مؤجر نماید . مستأجر باید قبل از پرداخت مبلغ اجاره بها از امور مالی اداره کل کد شناسه واریز اخذ نماید در غیر اینصورت واریز اجاره بها بدون کد شناسه معتبر نمی باشد . (شماره تماس جهت هماهنگی با امور مالی : ۰۱۱۳۳۲۰۰۲۷۲ - و همراه ۰۹۱۱۱۲۸۷۱۳۸ آقای حسن پور مسئول واحد درآمد)

تبصره ۲- هرگونه مالیات و حق بیمه تأمین اجتماعی ناشی از اجرای قرارداد به عهده مستأجر می باشد .

تبصره ۳- کلیه کسورات و هزینه های قانونی قرار داد از جمله هزینه کارشناسی بعده مستأجر می باشد .

ماده ۵- تضامین بانکی :

۱- بر اساس آئین نامه تضامین معاملات دولتی ، و بند ب الحاقی ماده ۸۶ قانون وصول برخی از درآمدهای دولت مستأجر می باشد جهت تضمین انجام مفاد قرارداد (تضمین انجام تعهدات و حسن انجام قرارداد و پرداخت اجاره بها) ضمانت نامه بانکی به میزان حداقل ۲۰٪ مبلغ کل قرارداد به مبلغ ۹۶/۰۰۰ ریال به موجز تسليم نماید و یا مبلغ تضمین قرارداد را به حساب جاری ۴۰۵۳۰۱۸۷۰۷۵۵۰۵۳۹ نزد بانک مرکزی به نام تمرکز سپرده هزینه ای اداره کل آموزش فنی و حرفه ای (قابل واریز در کلیه شعب بانک) واریز نماید که بعد از اتمام قرارداد و با تشخیص و تائید ناظر قرارداد و ارائه مفاصی حساب از تأمین اجتماعی به مستأجر قابل استرداد خواهد بود .

۲- بابت تضمین حفظ و نگهداری اموال تحويلی و کلیه وسائل و تجهیزات تحويلی بر اساس صور تجلیسه تنظیمی (معادل ۸۰٪ ارزش اسمی اموال منقول) ضمانت نامه بانکی معتبر به میزان ۸۰٪ ارزش اسمی اموال منقول از مستأجر اخذ خواهد شد که در پایان مدت قرارداد و پس از تحويل وسائل و تجهیزات تحويلی به صورت سالم و آماده به کار به وی مسترد خواهد گردید . در صورت ورود خسارت و عدم جبران ، خسارت واردہ از محل مطالبات ، تضمین های مأخوذه و هر محل دیگر به نفع موجز کسر و وصول خواهد گردید . مستأجر در این خصوص حق هرگونه اعتراضی را از خود نزد هر مرجع ذیصلاحی سلب و ساقط می نماید .



بجوری اسلامی ایران

وزارت تعاون، کار و رفاه اجتماعی

پیوست

شماره ۱۳/۶۶۲۸
تاریخ ۱۴۰۷/۵

سازمان آموزش فنی و حرفه ای کشور
اداره کل آموزش فنی و حرفه ای مازندران

- ۳- مستاجر بابت تضمین تخلیه و تحويل مورد اجاره بصورت صحیح و سالم می باشد حداقل ۱۰٪ از کل مبلغ قرارداد را در قالب ضمانت نامه بانکی یا به شماره حساب ۴۰۵۳۰۱۸۷۰۷۵۵۰۵۳۹ به مبلغ ۴۸۰۰۰/۰۰۰ ریال نزد بانک مرکزی واریز نماید .
- ۴- دارا بودن تسویه حساب مالیاتی از اداره امور اقتصادی و دارایی .

ماده ۶- شروط و تعهدات :

- ۱- نصب هر نوع سازه تبلیغاتی در محوطه مرکز آموزش فنی و حرفه ای توسط اشخاص حقیقی و حقوقی (مستاجر) بدوا مستلزم اخذ مجوز از سازمان ارتفاعات شهری ، شهرداری می باشد و اخذ نظریه کارشناس رسمی دادگستری در خصوص مبلغ اجاره محوطه مذکور ضروری است ، النهایه توافق گردد(با تنظیم صور تجلیسه ای) سازه نصبی بعد از پایان مدت اجاره متعلقه اداره کل آموزش فنی و حرفه ای استان گردد .
 - ۲- مستأجر موظف است ، نظم و انضباط ، شئونات اخلاقی و اسلامی و نظافت را در محل مورد اجاره رعایت نمایند .
 - ۳- مستأجر حق تغییر کاربری مورد اجاره را ندارد .
 - ۴- چنانچه مستأجر بدون اطلاع و تائید مجر اقدام به تغییر کاربری ، واگذاری یا احداث در عرصه و اعیان نماید مجر حق فسخ قبل از انقضای مدت قرارداد و دریافت خسارات وارد را خواهد داشت .
 - ۵- مستأجر موظف است در سر رسید تعیین شده ، مال الاجاره را بپردازد ، در صورت تأخیر به مدت ۱۰ روز ، اختیار فسخ در بقیه مدت برای مؤجر خواهد بود. در ضمن به ازاء هر روز تأخیر در پرداخت اجاره بهاء ۱٪ از کل مبلغ قرارداد بعنوان جریمه اخذ خواهد شد .
 - ۶- مستأجر متعهد است در پایان مدت قرارداد یا لدی الفسخ موضوع قرارداد را تخلیه و تحويل مجر نماید. در صورت تخلف و عدم تخلیه ، ملزم به پرداخت اجرت المثل ایام تصرف تا روز تخلیه و تحويل مورد اجاره خواهد بود .
 - ۷- مستأجر حق واگذاری مورد اجاره (کلًّا یا جزئًّا) و یا حق انتقال مورد اجاره را مشاعاً یا مفرداً یا جزاً و یا کلاً به هیچ وجه به صورت مشارکت ، نمایندگی ، صلح حقوق وکالت و به غیر ندارد .
 - ۸- مستأجر مورد اجاره و منضمات آن را تحويل گرفته و متعهد و مکلف است در موقع تخلیه در پایان مدت یا حین الفسخ ، مورد اجاره را صحیح و سالم به مؤجر تحويل دهد . جبران خسارات وارد به مورد اجاره در اثر سهل انگاری و عدم رعایت نظمات مربوطه بر عهده مستأجر خواهد بود .
 - ۹- تشخیص ورود خسارت از سوی مستأجر به عهده کارشناس معرفی شده از سوی مؤجر خواهد بود و مؤجر می تواند راساً نسبت به اخذ خسارت مذکور از محل تضمینات سپرده شده از سوی مستأجر اقدام نماید .
 - ۱۰- مستأجر اعلام و اقرار می نماید که وجهی به عنوان سرفصلی به مؤجر پرداخت نکرده و در هنگام تخلیه و تحويل مورد اجاره حق مطالبه وجهی به عنوان سرفصلی و امثال آن ندارد .
 - ۱۱- تخلف از هریک از شروط مندرج در این قرارداد موجب اختیار فسخ اجاره در بقیه مدت برای مؤجر خواهد بود .
 - ۱۲- تعمیرات کلی (در صورت لزوم و تشخیص) بر عهده مؤجر و تعمیرات جزئی مورد اجاره جهت استفاده بهتر طبق نظر کارشناس دفترفنی اداره کل آموزش فنی و حرفه ای استان بر عهده مستأجر است .
- تصویره ۴ :** پرداخت هزینه های مربوط به تعمیرات جزئی و نگهداری و سرویس دوره ای مورد اجاره در طول مدت قرارداد بعهده مستأجر است و مستأجر مسئول هر گونه خسارت ناشی از تعدی و تغییر در نگهداری مورد اجاره می باشد .



۱۳- مستاجر باید از تاریخ فسخ یا انقضای مدت اجاره در مقابل اخذ رسید کتبی مورد اجاره را تخلیه و صحیح و سالم تحويل موجر نماید.

۱۴- در خصوص بیمه حوادث و بیمه مسؤولیت مدنی کارکنان و کلیه کسانیکه به درخواست مستأجر (طرف قرارداد) یا به لحاظ ارتباط موضوع در مکان مورد اجاره و یا محوطه حاضرمی شوند و نیز مسایل اورژانسی؛ انتقال به بیمارستان و استاندارد نبودن ساختمان هیچ مسؤولیتی متوجه مؤجر نبوده و بر عهده مستأجر می باشد.

۱۵- مستأجر متعهد به جبران خسارات واردہ به عین مستأجره و جبران کسر و انکسار تجهیزات و سایر متعلقات مورد اجاره می باشد.

۱۶- موضوع این قرارداد طبق تعهد کتبی مستأجر صرفاً جهت استفاده آموزشی - خدماتی - تولیدی بدون تغییر کاربری واگذار می گردد. در غیر اینصورت قرارداد اجاره بطور یکطرفه از سوی مؤجر قابل فسخ خواهد بود.

۱۷- پرداخت کلیه هزینه ها اعم از (آب، برق، گاز، تلفن، مالیات بیمه و سایر عوارض ناشی از موضوع فعالیت مندرج در قرار داد و ...) کلیه کسورات قانونی از تاریخ انعقاد قرارداد تا پایان آن (در طول مدت قرار داد) بر عهده مستأجر می باشد.

۱۸- مستأجر موظف به رعایت تمامی مقررات حفاظتی و امنیتی در محل اجاره می باشد و در صورت عدم رعایت مقررات ایمنی و بروز هرگونه حادثه، مسؤولیت آن بر عهده مستأجر بوده و مؤجر هیچگونه مسؤولیتی در این خصوص نخواهد داشت. (حفظ این فقره برای اینجا مخفی نمایند)

۱۹- مسؤولیت نگهداری کلی، تعمیر، نظافت و تمیز نگهداشتن داخل، محیط و محوطه مورد اجاره تا پایان مدت اجاره و روز تحويل بر عهده مستأجر می باشد.

۲۰- مستأجر به مؤجر با حق توکیل غیر، وکالت می دهد که در صورت عدم تخلیه بموقع محل مورد اجاره، هرگونه اقدام لازم را انجام دهد و هرگونه اعتراض بعدی را در این خصوص از خود سلب و ساقط می نماید.

۲۱- تمامی مکاتبات اداری یا ابلاغ اوراق قضایی یا تماس تلفنی با مستأجر به آدرس ذکر شده در متن قرارداد و یا محل مورد اجاره، صحیح و قانونی خواهد بود. و مستأجر موظف است هرگونه تغییر در آدرس اعلامی یا شماره تلفن ذکر شده را کتبی به مؤجر اعلام نماید.

۲۲- مستأجر اقرار می نماید از کلیه قوانین و مقررات مربوط به کار، بیمه تأمین اجتماعی و بیمه حوادث و حفاظت فنی و بهداشتی و همچنین قوانین مالیات مطلع بوده و متعهد است همه آنها را رعایت نماید. بدیهی است هزینه های مربوطه و مسؤولیت عدم اجرای قوانین و مقررات فوق بر عهده مستأجر است.

۲۳- نصب هرگونه تابلو، بنر و اطلاعیه در محوطه و محل مورد اجاره صرفاً با اجازه مؤجر امکان پذیر است.

۲۴- شرایط عمومی و شرایط اختصاصی فرآخوان مزایده که به امضاء مستأجر رسیده است جزو لاینفک قرارداد می باشد.

۲۵- مستأجر متعهد می گردد که به هیچ وجه مشمول قانون منع مداخله کارکنان دولت مصوب ۱۳۳۷/۱۰/۲۲ و قانون منوعیت تصدی بیش از یک شغل کارکنان دولت نمی باشد. چنانچه مستأجر بعد از امضاء قرار داد مشمول قانون مذکور گردد یا قبل از قرار داد مشمول این قانون بوده، قرار داد راساً از سوی مؤجر فسخ و مستأجر محکوم به پرداخت خسارت اعلامی از سوی مؤجر خواهد بود.



پیوست

وزارت تعاون، کار و رفاه اجتماعی

سازمان آموزش فنی و حرفه ای کشور
اداره کل آموزش فنی و حرفه ای مازندران

۲۶- مستأجر بایستی کلیه مدارک مربوط به فعالیت را از مراجع ذیربسط داشته باشد.

۲۷- کارکنانی که در اینگونه فضاهای خدمت گرفته می شوند هیچگونه رابطه استخدامی با مرکز آموزش فنی و حرفه ای ذیربسط ندارند و مستأجر مکلف است کلیه حقوق و مزایای قانونی واستحقاقی کارکنان خود را پرداخت نماید. مقررات موضوع این ماده باید توسط مستأجر به اطلاع کارکنان برسد و مستأجر در پایان قرارداد جهت استرداد تضمین خود موظف به ارائه مفاصی حساب از مراجع مالیاتی و تامین اجتماعی و اشخاص ذیربسط خواهد بود.

تبصره ۵ : مستأجر حق ندارد بنام آموزش فنی و حرفه ای کد کارگاهی دریافت نماید و در غیر اینصورت موجب پیگرد خواهد بود.

۲۸- مستأجر متعهد است مجوز های لازم از هر قبیل که باشد مانند: صلاحیت های فنی و اجرائی و پروانه فعالیت و غیره که برای اداره امور اجاره لازم است از مراجع و مقامات ذی صلاح و به تشخیص موجر یا ناظر به نام خود یا موجر دریافت نماید.

۲۹- کلیه مسئولیت های ناشی از عدم رعایت نکات فنی و اینمی به عهده مستأجر است.

۳۰- مستأجر رسم اعلام می کند که برای کسب قرار داد به هیچ یک از متصدیان موجر تحت هیچ عنوان هدیه و پاداش و... پرداخت ننموده و آنان را سهیم نکرده است در غیر اینصورت قرار داد فسخ و کلیه خسارات وارد حسب تشخیص موجر از مستأجر دریافت خواهد گردید.

۳۱- مستأجر اسقاط کافه خیارات را نسبت به خود اعلام می کند.

۳۲- صور تجلیسه تحويل مورد اجاره و رد آن در زمان اتمام مدت قرارداد بایستی بین موجر و مستأجر تنظیم گردد.

۳۳- نسخه ای از فراخوان و مزایده ضمیمه قرار داد می باشد.

ماده ۷- فسخ قرارداد:

در صورت وجود هر یک از موارد ذیل موجر مختار خواهد بود به طور یکجانبه و مستقیم و بدون الزام به اخذ موافقت مستأجر در مراجع قضائی قرار داد را فسخ و نسبت به تخلیه مورد اجاره اقدام نماید و مستأجر حق هرگونه دعوا اعم از حقوقی و کیفری را در هر مرجع قانونی از خود سلب و ساقط می نماید.

۱- احراز شمول قانون منع مداخله کارکنان دولت در معاملات دولتی بر شخص مستأجر در زمان انعقاد قرارداد.

۲- عدم اجرای تعهدات مربوط به مفاد قرارداد.

۳- انتقال قرار داد به هر شخص یا اشخاص ثالث اعم از حقیقی و حقوقی کلا یا جزئی

۴- عدم پرداخت اجاره بها در موعد مقرر.

۵- تعدی و تغییر در استفاده از مورد اجاره که در این صورت ملزم به تعمیر و پرداخت خسارت وارد خواهد بود.

ماده ۸- نظارت:

ناظر اجرای قرارداد از طرف موجر، رئیس مرکز آموزش فنی و حرفه ای امیرکلا تعیین می گردد.

شماره ۱۳/۶۶۴۸

تاریخ ۱۴۰۵/۹/۰۷



جمهوری اسلامی ایران

پیوست

وزارت تعاون، کار و رفاه اجتماعی



سازمان آموزش فنی و حرفه ای کشور
اداره کل آموزش فنی و حرفه ای مازندران

ماده ۹- سایر شرایط :

۱- سایر مواردی که در این قرار داد پیش بینی نگردیده است و براساس قانون و آئین نامه ذیربیط و سایر قوانین و مقررات حاکم بر موضوع خواهد بود.

۲- چنانچه عوامل قهری ، مانع از انجام بخشی از موضوع این قرارداد شود مستاجر موظف است مورد را کتبی و با ذکر علت به اطلاع موخر برساند . موخر پس از اطلاع از موارد و عوامل قهری ، نظر خود را نسبت به ادامه یا فسخ قرارداد اعلام خواهد نمود .

ماده ۱۰- حل اختلاف :

در صورت بروز هر گونه اختلاف در تفسیر و اجرای مفاد این قرارداد ، بغير از موارد مندرج در ماده ۶ قرار داد (فسخ قرار داد) به طریق زیر اقدام خواهد شد :

۱- از طریق مذاکره نمایندگان طرفین قرارداد .

۲- در صورت عدم حصول نتیجه از طریق بند ۱ این ماده ، موضوع از طریق مراجع قضایی پیگیری و رای مرجع قضائی برای طرفین لازم الاجرا می باشد .

ماده ۱۱- ضمائم قرارداد :

اسناد پیوست این قرار داد که به امضاء طرفین رسیده جزء لاینفک این قرار داد می باشد.

ماده ۱۲- کلیات قرارداد :

این قرارداد مشتمل بر ۱۲ ماده و ۵ تبصره و در ۴ نسخه تهیه و تنظیم گردیده و هر نسخه حکم اصل را دارد و از سندیت لازم برخوردار است .

مستاجر

عاطفه ذیبیحی رمی

مؤجر

سید حسین درویشی

مدیر کل آموزش فنی و حرفه ای مازندران



ناظر قرارداد : رئیس مرکز آموزش فنی و حرفه ای امیر کلا

شهود :

-۱

-۲

ساری - میدان شهداء ، خیابان ملامج الدین ، جنب مصلی تلفن : ۰۳۲۰۰۵۱۹ - ۰۳۲۴۰۱۵۹ - ۰۳۲۴۰۱۵۱ - ۰۳۲۰۰۲۸۲-۴
کد پستی : ۳۳۵۴۱ - ۰۴۸۱۷۷ سایت : www.mazandaranirantvto.com پست الکترونیکی : mazandaran@irantvto.com

تلفن گویا : ۱۶۷ در طول شبانه روز اماده پاسخگویی به سوالات شهرفوندان در خصوص آموزش‌های فنی و حرفه ای در سطح استان می‌باشد .

شماره ۱۳۶۶۴۸
۱۴۵/۹/۲ تاریخ



پیوست

وزارت تعاون، کار و رفاه اجتماعی

سازمان آموزش فنی و حرفه ای کشور
اداره کل آموزش فنی و حرفه ای مازندران

رونوشت:

- ✓ دبیرخانه کارگروه کاهش تصدی دولت در سازمان جهت استحضار.
- ✓ ذیحساب جهت اطلاع
- ✓ امور مالی جهت اطلاع و اقدام
- ✓ معاونت آموزش، پژوهش و برنامه ریزی جهت اطلاع
- ✓ مرکز آموزش فنی و حرفه ای امیرکلا جهت اطلاع
- ✓ امور حقوقی جهت اطلاع
- ✓ حراست اداره کل جهت اطلاع
- ✓ بایگانی اداره کل